

**Circular No. 005/2020**  
**COVID-19 Prevention in Labor**  
**Accommodations**

To all consultants, contractors & developers working in building and construction sector within the Abu Dhabi City.

As Abu Dhabi City Municipality always enhance EHS procedures at the labor accommodations. All owners and operators of labor accommodations in Abu Dhabi City are requested to comply with the following:

**تعميم رقم 005/2020**

**الوقاية من فيروس كورونا المستجد في**  
**المساكن العمالية**

إلى جميع المكاتب الإستشارية وشركات المقاولات والمطورين العاملين في قطاع البناء والأنشاء داخل مدينة أبوظبي.

حرصاً من بلدية مدينة أبوظبي لضمان تعزيز إجراءات البيئة والصحة والسلامة في المساكن العمالية يتوجب على كافة ملاك ومشغلي المساكن العمالية في مدينة أبوظبي ضرورة الإلتزام بالمتطلبات الآتية:

Environment & Health and safety requirements	متطلبات البيئة والصحة والسلامة
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Increase the frequency of cleaning &amp; disinfection processes of facilities &amp; surfaces in direct contact with the persons inside the accommodation such as:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>□ 1. Bathrooms, showers, and washing basins.</li> <li>2. Dining tables and chairs.</li> <li>3. Workers kitchens and their accessories.</li> <li>4. Labor bedrooms, furniture, and all doors handles.</li> <li>5. Prayer rooms.</li> <li>6. Control devices for electronic &amp; electrical devices (e.g. television, air conditioner, lighting switches)</li> <li>7. Stairs handrails.</li> <li>8. Gym's equipment</li> <li>9. Seats and tables in the training rooms, meeting rooms and entertainment rooms.</li> <li>10. Labor buses (seats and handles).</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• زيادة عمليات التنظيف والتطهير للمرافق والأسطح ذات الاحتكاك المباشر بالأفراد داخل السكن مثل:                             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. الحمامات وأماكن الإستحمام والمغاسل.</li> <li>2. طاولات وكراسي غرف الطعام.</li> <li>3. مطابخ العمال وملحقاتها.</li> <li>4. غرف نوم العمال وملحقاتها ومقابض جميع الأبواب.</li> <li>5. أماكن العبادة بالسكن.</li> <li>6. أجهزة التحكم بالأجهزة الإلكترونية والكهربائية (مثل التلفاز، المكيف، مفاتيح الإضاءة).</li> <li>7. داربزين السلالم.</li> <li>8. المعدات الرياضية بصالات الألعاب.</li> <li>9. المقاعد والطاولات بغرف التدريب والاجتماعات والترفيه.</li> <li>10. حافلات نقل العمال (المقاعد ومقابض اليد).</li> </ol> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maintain adequate distance between workers (minimum 1 meter) in all common areas (e.g. rest areas, messes, etc.). In case if not capable of doing this close these areas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• المحافظة على مسافة كافية بين العمال ( 1 متر على الأقل) في كافة الأماكن المشتركة (مثل الإستراحات، المطاعم، إلخ) في حالة عدم القدرة إغلاق هذه الأماكن.</li> </ul>



<ul style="list-style-type: none"><li>• Cancel all events inside the accommodation e.g. matches, parties, etc.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• إلغاء كافة الفعاليات داخل السكن مثل المباريات، الحفلات، إلخ.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• All buses shall be disinfected according to the requirements of Abu Dhabi Public Health Centre.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• ضرورة تعقيم الحافلات وفق متطلبات مركز أبوظبي للصحة العامة.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Maintain adequate distance between workers while using buses.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• المحافظة على مسافة كافية بين العمال أثناء التنقل في الحافلات.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Reduce the movement of labors from the accommodation to public areas where possible.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• تقليل حركة خروج العمال من السكن إلى الأماكن العامة قدر الإمكان.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Allocate separate areas (wing or building) for quarantine.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• تخصيص أماكن منفصلة (جناح أو مبنى) للحجر.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Availability of hand sanitizers &amp; hand wash liquid in various locations at the accommodation in particularly in toilets.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• توفير معقم اليدين في أماكن متفرقة من السكن، مع توفيره في الحمامات إضافة للصابون.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Documenting all cleaning and disinfection operations including the names of the used disinfectants.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• توثيق عمليات التنظيف والتطهير في سجلات التنظيف مع ذكر المادة المستخدمة في التطهير.</li></ul>

لمزيد من المعلومات يرجى التواصل على البريد الإلكتروني [hse@adm.gov.ae](mailto:hse@adm.gov.ae)